

БИБЛИОТЕКА
И НАУЧНОЙ
ПРИКЛЮЧЕНИЙ
ФАНТАСТИКИ



КРЫМ ~ 2020

«ИНДИАНА»



Пионер

Карл Бергер.

Белые Волки (Индийская война в Блэк-Хилс. Том 2) /
Пер. с нем. – Крым: Пионер, 2020. – 316 с.: ил.
(Библиотека приключений и научной фантастики).
Серия «Индиана»).

Вождь племени дакота Зоркий Сокол, его жена и два воина – единственные оставшиеся в живых из всего племени. Они украдывают в горах Блэк-Хилс и хотят присоединиться к группе племён шайеннов, которую возглавляет вождь Маленький Волк.

По пути к шайенном жену Зоркого Сокола коварно убивают белые бандиты. Зоркий Сокол клянётся отомстить и отправляется в Тэнглвуд, где, как он подозревает, находится убийца его жены, бандит Бешан, прислужник горнопромышленника Харрингтона.

Он встречается с честным шерифом Петерсоном, который готов ему помочь. Вместе они пытаются изобличить Бешана и доказать городу, что именно Бешан – виновник многочисленных преступлений, происходящих в Тэнглвуде. Однако жители города давно уже сдались на милость горнопромышленной компании...

ВПЕРВЫЕ НА РУССКОМ

© Николаев А. Г., перевод с немецкого,
2019

© Ильин В. И., литературная обработка
текста, художественное оформление,
подготовка оригинал-макета, 2020

Карл Бергер

БЕЛЫЕ ВОЛКИ





Глава 2

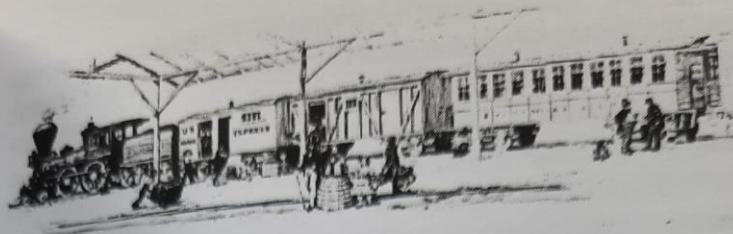
Трое мужчин и женщина, скакавшие по холмистой местности высокогорных предгорий недалеко от форта Робинсон, были закутаны в рваные, грязные одеяла. Они не подвижно сидели на спинах своих лошадей, которые с раздутыми ноздрями и с пеной у рта медленно двигались на неверных ногах вперёд, сопротивляясь сильным порывам холодного ветра. В течение многих недель трудная дорога на юг от канадской границы совершенно вымогала людей и животных. Они мечтали о том, чтобы поскорее оказаться в тепле, досытая наесться и, наконец, выспаться. Лишь изредка рука всадника трогала узду, чтобы указать лошади



Прежде чем Дэвид успел открыть рот, чтобы закричать, одна из елей, росших на левом склоне ущелья, наклонилась и начала падать, сначала медленно, а потом всё быстрее, и, наконец, с грохотом рухнула на дорогу и перегородила её. В то же самое мгновение Блейк, который никак не ожидал нападения в этом месте, так как оно находилось слишком далеко от посёлка, пригнулся к шее своей лошади.

Тут же, сотрясая воздух, затрещали выстрелы, произведённые, по крайней мере, из десяти ружей. Первыми были убиты две передние лошади четвёрки, запряжённой в фургон, затем,

Хилл успел вытащить свой винчестер



Глава 3

В тот же самый час, когда Зоркий Сокол со своими спутниками искал среди долин и холмов дорогу, лежавшую вдали от проторенных путей, на железнодорожной станции, находившейся в пятидесяти милях от Огаллаласити, царила суэта, свойственная любому перевалочному пункту на Диком Западе, где скапливались люди и грузы.

Железнодорожная компания «Юнион Пасифик» была той самой аортой, которая день за днем перекачивала свежие силы с восточного побережья Америки на бескрайние просторы по ту сторону Миссури: искателей приключений фермеров, геологов-разведчиков, торговцев предпринимателей, солдат. Вот уже двадцать лет не иссякал этот поток, не прекратился он и после того, когда из-за истощения запасов и из-за скупки золотых приисков крупными компаниями «золотая лихорадка» пошла на убыль. В городах восточного побережья, в деревнях и посёлках от Новой Англии на севере до Флориды на юге и среди сотен тысяч иммигрантов и



грану Великого Духа, не пошевелил ногой в ютонном танце в честь мёртвых. Сокол не-
вижно стоял у могилы, невидящим взором
трел вниз, словно всё ещё никак не мог
знать, что случилось в этот день. Он про-
мотал несколько слов, которые Хитроумный
не смог разобрать. Потом Сокол с таким
стечением принял засыпать тела погиб-
землёй, словно хотел опередить
ирающих падаль диких зверей, притаив-
ся поблизости.

Совершенно обессиленный он остановился
ко тогда, когда полностью сравнял могилу
млёт. Сокол опустился на землю, присло-
ся спиной к могучему стволу акации и
стался думать о Синевласке попытавшись



Петерсон стоял рядом с Хиллом и, подняв руку, тщетно пытался добиться внимания. Но тут прогремел выстрел, заставивший гул голов мгновенно смолкнуть.

По старой привычке Бешан направил свой кольт в потолок. В балке перекрытия было хорошо видно входное отверстие.

— Дайте же сказать шерифу! — громко крикнул он в неожиданно наступившей тишине. — В конце концов, то, что случилось касается, в первую очередь, именно его.

Петерсон был слишком благодарен за то, что ему, наконец, представилась возможность взять слово, чтобы злиться на ту грубую манеру с помощью которой Бешан добился внимания. Петерсон встал на стул, ещё раз поднял руку

глаза Сокола превратились в две зловещие щели, а тело напряглось. Хитроумный Лис, пытавшийся видимому, почувствовал волнение, охватившее друга, и положил руку на плечо Сокола, стараясь успокоить его, однако так и не снять охватившее вождя напряжение.



Внизу бандиты громко рассмеялись и пустили по кругу бутылку. Один из головорезов отошёл в сторону и помочился, двое дружно лежали, завернувшись в одеяла, на спине и, кажется, уже спали. Вероятно, им было приказано сменить первую пару часовых. От этой картинны веяло покоем; ничто не указывало на то, что



Глава 14

К трём часам пополудни они приблизились к Бешану и его людям настолько, что те находились уже в пределах прямой видимости. Зоркий Сокол заметил их первым, когда они, похожие на мужичков с ноготок скакали на карликовых лошадях внизу по долине, где несколько огромных скальных обломков свидетельствовали о плавном переходе прерий в горы. Они последовали за бандитами, причём вождь дакота с трудом сдерживал горячивающегося Хилла.

— Если мы не поспешим, — уже в который раз напомнил ему помощник шерифа, — то прибудем слишком поздно и уже ничем не сможем помочь шерифу.

— Мы не выпускаем их из виду, — успокоил его Зоркий Сокол.

И действительно в спешке не было никакой необходимости, особенно



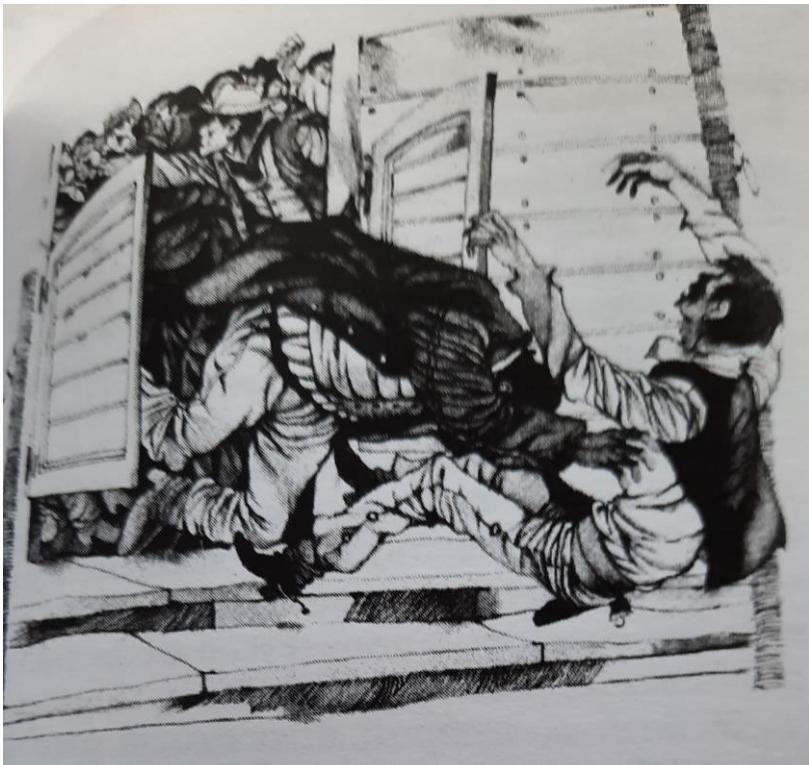
обеседника. Зоркий Сокол сел, скрестив ноги. Хилл последовал его примеру, после того как приказал Дэвиду собрать в ближайших кустах корост. Хитроумный Лис остался стоять, прилонившись спиной к скале.

— Мы ищем труп того бандита, которого ты стрелил, — сказал Хилл. — Нам надо знать, о он такой.

На мгновение гримаса ненависти исказила лицо Зоркого Сокола, но он ответил спокойным голосом:

— Этот человек был одним из тех, которые убили Синевласку, девушку из вигвама Бурого медведя. Он заслужил смерть.

— Конечно, конечно, — поспешил заверить Зоркий Сокол, — я убеждал его, что разговор



могите мне. Я один не могу справиться с этой озверевшей толпой. Парни словно обезумели.

— Что там происходит? — спросил Энтериз, не спеша направляясь к двери салуна. — Видимому, какое-то небольшое семейное жество.

— Не смейтесь надо мной, — запричитал к, изображая из себя сломленного человека, который не справился с порученным ему заданием по поддержанию общественного порядка и подению закона. — Сейчас самое время что-редпринять. Иначе я ни за что не ручаюсь.



камня, брошенного рукой. Встать во весь рост было бы равносильно самоубийству. Однако он не мог до скончания века лежать здесь и погибнуть на кусты. Тогда он разрядил по кустам свой второй колт. Когда были сделаны все девять выстрелов, один из сопровождавших Бешана людей продолжил вести огонь по кустам, в то время пока его шеф перезаряжал револьверы. Пули кромсали листья и ветви. Однако из кустов не донеслось ни одного звука, по которому можно было бы судить, что пули попали в цель.

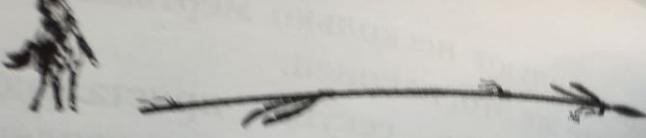
В тишине, которая установилась в лагере после того, как два других спутника Бешана полностью расстреляли барабаны своих револьверов, Бешан лихорадочно раздумывал.

нисколько не волнуют несколько мер-
дайцев. Поймите же это, наконец.
Петерсон несколько секунд пристально
смотрел в глаза Харрингтону, в них он увидел
изошло, в конце концов, так, как это было
выгодно директору филиала «Инкорпорей-
шен». Значит, вот как выглядит прогресс в этой
стране, подумал Петерсон. Он хотел что-то воз-
разить, но потом передумал. Медленными,
машинальными движениями он расстегнул
свою куртку. В следующее мгновение у него в
руке оказалась звезда шерифа. Он ещё несколь-
ко мгновений смотрел на неё, прежде чем
швырнуть этот кусок металла под ноги Хар-
рингтону. Хилл последовал его примеру.

— Вы не можете так поступить! — крикнул
им вслед Эмерсон.

Они ничего не ответили. Не проронив ни
слов, они пошли вниз по улице. На полпути
им навстречу выбежала Кэтрин.





ОГЛАВЛЕНИЕ

Карл Бергер. Белые Волки
(Перевод с немецкого А.Г. Николаева)

Глава I.	7
Глава II.	28
Глава III.	45
Глава IV.	67
Глава V.	82
Глава VI.	98
Глава VII.	119
Глава VIII.	145
Глава IX.	166
Глава X.	183
Глава XI.	207
Глава XII.	228
Глава XIII.	253
Глава XIV.	272
Глава XV.	290